



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΥΓΙΕΙΝΗΣ & ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

e-δησεόγραμμα

Φεβρουάριος 2003

Τεύχος 1

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ
ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε.)

Περιεχόμενα

Εισαγωγικό σημείωμα	2
Ομάδα εργασίας	2
Τα Νέα του ΕΛΙΝΥΑΕ	3
Νομοθεσία	4
Ευρωπαϊκά Νέα	5
Διεθνή Συνέδρια	8

Η κοινωνία της πληροφορίας βρίσκεται σε πλήρη ανάπτυξη. Ένας τεράστιος όγκος πληροφοριών διαχέεται στο διαδίκτυο και φέρνει σε επικοινωνία τους πιο απομακρυσμένους χρήστες, εκμηδενίζοντας το χώρο και τον χρόνο.

Το Ελληνικό Ινστιτούτο Υγιεινής και Ασφάλειας της Εργασίας, χρησιμοποιώντας τις πλέον εξελιγμένες μεθόδους επικοινωνίας δημιούργησε το παρόν ηλεκτρονικό ενημερωτικό δελτίο με σκοπό να ενημερώσει τους ενδιαφερόμενους για τα τρέχοντα ζητήματα επικαιρότητας που αφορούν την Υγιεινή και την Ασφάλεια της Εργασίας.

Το e-δησεόγραμμα, σε συνδυασμό με την τριμηνιαία έντυπη έκδοση του ΕΛΙΝΥΑΕ, αποτελεί μια νέα προσφορά του Ινστιτούτου προς τους εργαζόμενους και προς τους εργοδότες.

Ευελπιστεί να συμβάλλει στην κοινή προσπάθεια για τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας που αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την ανταγωνιστική παρουσία της χώρας μας στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, παρουσία στην οποία ο ανθρώπινος παράγοντας αποτελεί τον σημαντικότερο παραγωγικό συντελεστή.

Αναλυτής Μηνάς
Οικονομολόγος Ph.D
Γενικός Διευθυντής
ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε.

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ο σκοπός της ηλεκτρονικής έκδοσης του ενημερωτικού δελτίου

«e - δησεόγραμμα»

είναι η έγκυρη και έγκαιρη πληροφόρηση

πάνω σε θέματα υγιεινής και ασφάλειας της εργασίας

Στόχος είναι η σύντομη και τρέχουσα πληροφόρηση για οτιδήποτε αφορά την έρευνα, την κατάρτιση, την τεκμηρίωση και πληροφόρηση σε θέματα επαγγελματικής υγιεινής και ασφάλειας σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο.

Το πρώτο τεύχος είναι το πρώτο δείγμα αυτής της ενημέρωσης. Η μορφή δεν είναι η τελική και θα δημοσιεύεται στην ιστοθέση του Ινστιτούτου κάθε μήνα.

Σύντομα θα διαμορφωθεί και θα δίνει την δυνατότητα στον καθένα να το λαμβάνει αυτόματα, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Αν επιθυμείτε να εγγραφείτε στη λίστα των συνδρομητών συμπληρώστε τα στοιχεία σας στην παρακάτω διεύθυνση:

http://www.elinyae.gr/ekdoseis/e-dhseogramma/e-dhseogramma_order.htm

Το Κέντρο Τεκμηρίωσης Πληροφόρησης αποτελεί τον βασικό τροφοδότη της συγκεκριμένης ηλεκτρονικής έκδοσης.

ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Συλλογή υλικού

Αφροδίτη Δαΐκου

Σπύρος Δοντάς

Φανή Θωμαδάκη

Κωνσταντίνα Καμάλη

Φρύνη Κολοβοπούλου

Θεώνη Κουκουλάκη

Τεχνική επεξεργασία και επιμέλεια

Κωνσταντίνα Καμάλη

Αλέξης Λεχουρίτης

ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε.

ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Το τμήμα Εκδόσεων του Κέντρου Τεκμηρίωσης Πληροφόρησης του Ινστιτούτου προγραμματίζει να εκδόσει, για το πρώτο τετράμηνο του 2003, τα παρακάτω βιβλία:

1. Αγγλοελληνικό-Ελληνοαγγλικό Λεξικό Βιομηχανικής Υγιεινής και Ασφάλειας των Α. Δαΐκου και Σ. Δοντά
2. Εργασιακό περιβάλλον και ψυχικές επιπτώσεις. Οργανωτική και Βιομηχανική ψυχολογία . Προσέγγιση από τον χώρο της ιατρικής της εργασίας της ιατρού Αναστασίας Πανταζοπούλου - Φωτεινά
3. Εγχειρίδιο για την Υ+ΑΕ (Πιθανός τίτλος).
4. Ενημερωτικά φυλλάδια

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Ο τομέας κατάρτισης του ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε. στην Αθήνα ολοκλήρωσε για το έτος 2002 την κλαδική επιμόρφωση των εργοδοτών επιχειρήσεων Γ' κατηγορίας σε θέματα άσκησης καθηκόντων τεχνικού ασφάλειας. Οι εργοδότες που εκπαιδεύτηκαν για να αναλάβουν τις υποχρεώσεις του τεχνικού ασφάλειας στην επιχείρησή τους είναι:

	άτομα
εμπορικών καταστημάτων	235
κομμωτηρίων	57
εστιατορίων - καφετεριών	54
άλλων επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών	184
Σύνολο	530

Επιπρόσθετα κατά το τελευταίο διάστημα εκπαιδεύτηκαν 75 άτομα μέλη επιτροπών υγιεινής και ασφάλειας της εργασίας και εργαζόμενοι, σε σεμινάρια που υλοποιήθηκαν κατόπιν αιτημάτων ομοσπονδιών και επιχειρήσεων.

Για την υλοποίηση των σεμιναρίων εργοδοτών Γ' κατηγορίας για το 2003, είμαστε σε αναμονή της έκδοσης νέας υπουργικής απόφασης.

Τον μήνα Φεβρουάριο έχουν προγραμματιστεί τρία σεμινάρια. Ένα μελών Επιτροπών Υγιεινής και Ασφάλειας της Εργασίας σε συνεργασία με το ΙΝ.Ε Πετρελαίου και Χημικής Βιομηχανίας (17.02.2003-19.02.2003) και δύο σεμινάρια τεχνικών ασφάλειας 78 ωρών (24.02.2003-25.02.2003). Επίσης προγραμματίζεται και ένα σεμινάριο τεχνικών ασφάλειας για άνεργους πτυχιούχους.

ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε.

Τα παραρτήματα του ΕΛΙΝΥΑΕ στην Θεσσαλονίκη και στα Ιωάννινα

συνεχίζουν το πρόγραμμα δράσεων ευαισθητοποίησης επιχειρήσεων και εργαζομένων για την Υγιεινή και Ασφάλεια στην Εργασία. Το παράρτημα Θεσσαλονίκης ξεκινά δεύτερο κύκλο δράσεων που θα καλύψει νομούς της Μακεδονίας και Θεσσαλίας (Πιερίας, Ημαθίας, Λάρισας, Κιλκίς, Μαγνησίας, Τρικάλων, Καρδίτσας). Οι δράσεις περιλαμβάνουν επισκέψεις και την ενημέρωση των επιχειρήσεων και την διοργάνωση 11 ημερίδων σε διαφορετικές πόλεις.

Το παράρτημα Ιωαννίνων υλοποιεί ενημερωτική δράση στο νόμο Αιτωλοακαρνανίας με

επισκέψεις σε επιχειρήσεις και την διοργάνωση δύο ημερίδων στο Αγρίνιο και στην Ναύπακτο.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΗΜΕΡΙΔΑ

Στις 16/12/02 πραγματοποιήθηκε στα κτίρια του ΟΚΑΝΑ σε συνεργασία με το ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε και στα πλαίσια του προγράμματος EURIDICE ο τρίτος και τελευταίος κύκλος εκπαιδευτικού σεμιναρίου για τους εργασιακούς χώρους από το φορέα Cooperativa Marcella.

Το σεμινάριο απευθύνεται στα στελέχη των Κέντρων Πρόληψης και των επιχειρήσεων που παρακολούθησαν και τους δύο προηγούμενους κύκλους.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΝΕΑ

1. **Υ.Α Δ7/Α/Φ1/οικ.2198/02**, (165/Β/14-2-02): Τροποποίηση του Κανονισμού Μεταλλευτικών και Λατομικών Εργασιών.
2. **Π.Δ 302/02**, (273/Α/13-11-02): Αποδοχή τροποποιήσεων των Παραρτημάτων του Πρωτοκόλλου 1978 του σχετικού με τη Διεθνή Σύμβαση 1973 για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία (MAR-POL 73/78 -Παρ. Ι, ΙΙ, και V).
3. **Υ.Α ΥΙ/Γ.Π./οικ. 76017/29-7-02**, (1001/Β/29-8-02): Απαγόρευση του καπνίσματος σε δημόσιους χώρους, μεταφορικά μέσα και μονάδες παροχής Υπηρεσιών Υγείας.
4. **Υ.Α 265/02**, (1214/Β/19-9-02): Ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση επικίνδυνων παρασκευασμάτων σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 1999/45/Ε.Κ (EEL 200 της 30-7-99) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της Οδηγίας 2001/60/ΕΚ (EEL 226 της 22-8-01) της Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

ΕΥΡΩΠΑΙΚΑ ΝΕΑ

ΝΕΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΟΝΗΣΕΙΣ

Πρόσφατα ψηφίστηκε κοινοτική νομοθεσία για την πρόληψη των δονήσεων στους χώρους εργασίας: «**Κοινοτική Οδηγία 2002/44/ΕΚ**, περί των ελαχίστων προδιαγραφών υγείας και ασφάλειας όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (κραδασμοί)» (16^η ειδική Οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16, παρ 1 της Οδηγίας 89/391/ΕΟΚ).

Η Οδηγία αυτή θεσπίζει ημερήσιες **οριακές τιμές έκθεσης** και **ημερήσιες τιμές έκθεσης για την ανάληψη δράσης** από τους εργοδότες.

Για κραδασμούς μεταδιδόμενους στο σύστημα χεριού-βραχίονα:

- α) Η ημερήσια οριακή τιμή έκθεσης αναγόμενη σε περίοδο αναφοράς 8 ωρών καθορίζεται σε **5 m/s²**.
- β) Η ημερήσια τιμή έκθεσης για την ανάληψη δράσης, αναγόμενη σε περίοδο αναφοράς 8 ωρών καθορίζεται σε **2,5 m/s²**.

Για κραδασμούς σε ολόκληρο το σώμα:

- α) Η ημερήσια οριακή τιμή έκθεσης αναγόμενη σε περίοδο αναφοράς 8 ωρών καθορίζεται σε **1,15 m/s²** ή κατ' επιλογήν του κράτους μέλους, σε τιμή δόσης κραδασμών 21 m/s^{1,75}.
- β) Η ημερήσια τιμή έκθεσης για την ανάληψη δράσης, αναγόμενη σε περίοδο αναφοράς 8 ωρών καθορίζεται σε **0,5 m/s²** ή κατ' επιλογήν του κράτους μέλους, σε τιμή δόσης κραδασμών 9,1 m/s^{1,75}.

Ο εργοδότης πρέπει να έχει στη διάθεση του μια εκτίμηση των κινδύνων από κραδασμούς, η οποία αναθεωρείται σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα.

Με βάση την εκτίμηση των κινδύνων, αν η τιμή έκθεσης για την ανάληψη δράσης υπερβαίνει το όριο, ο εργοδότης οφείλει να πάρει τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για τη μείωση των κινδύνων από κραδασμούς. Σε καμία περίπτωση οι εργαζόμενοι δεν μπορούν να εκτίθενται σε τιμές ανώτερες των οριακών τιμών έκθεσης.

Η επίβλεψη της υγείας των εργαζομένων που εκτίθενται σε κραδασμούς είναι υποχρεωτική, όταν προκύπτει από τα αποτελέσματα της εκτίμησης των κινδύνων ότι υπάρχει κίνδυνος για την υγεία των εργαζομένων.

Σε κάθε περίπτωση οι εργαζόμενοι που εκτίθενται σε κραδασμούς ανώτερους των τιμών ανάληψης δράσης έχουν το δικαίωμα να τύχουν κατάλληλης επίβλεψης της υγείας των.

Η οδηγία 2002/44/ΕΚ θα πρέπει να εναρμονιστεί στη χώρα μας με εθνική νομοθεσία το αργότερο, **μέχρι τις 6 Ιουλίου 2005**.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- **ILO SafeWork**

In focus programme on safety and health at work and the environment

Θα βρείτε χρήσιμες πληροφορίες για θέματα επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας στη διεύθυνση:

<http://www.ilo.org/public/english/protection/safework>

- **SOLVE (Stress, Tobacco, Alcohol and Drugs, HIV/AIDS, Violence)**

Το SOLVE είναι ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα σχεδιασμένο από το Διεθνές Γραφείο Εργασίας (ILO) για να προωθήσει την ανάπτυξη της πολιτικής και δράσης αντιμετώπισης των ψυχολογικών παραγόντων στο χώρο εργασίας. Το Στρες, το αλκοόλ και τα ναρκωτικά, η βία, το AIDS, το κάπνισμα είναι θέματα που επηρεάζουν την υγεία των εργαζόμενων και οι δείκτες όλων αυτών των παραγόντων δείχνουν ότι είναι από τις μεγαλύτερες αιτίες ατυχημάτων, θανατηφόρων ατυχημάτων, ασθενειών και απουσιασμού από την εργασία.

Χρήσιμες πληροφορίες θα βρείτε στην διεύθυνση:

<http://www.ilo.org/public/english/protection/safework/whpwb/solve>

- Δύο νέες μελέτες από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Υγιεινής και Ασφάλειας της Εργασίας έχουν ενδιαφέρον:
 1. «The use of occupational safety and health management systems in the member states of the European Union» <http://agency.osha.eu.int/publications/reports/307/en/index.htm>
 2. «Recognition schemes in occupational health and safety - Experiences in the Member States of the European Union»
<http://agency.osha.eu.int/publications/forum/6/en/index.htm>
- Μια νέα έκθεση δημοσιεύθηκε από τον Γερμανικό Οργανισμό ΚΑΝ (Kommission Arbeitsschutz und Normung). Η αγγλική απόδοση του όρου είναι: Commission for Occupational Health, Safety and Standardization.

Η έκθεση αφορά τις σιδηροδρομικές μεταφορές και ο τίτλος της είναι: «Standardization relating to occupational health and safety in the field of rail traffic». Αναφέρεται στα ευρωπαϊκά πρότυπα, νομοθεσία, κανονισμούς που αφορούν την υγεία και την ασφάλεια στους σιδηρόδρομους. Είναι 127 σελίδες, στην γερμανική γλώσσα με περιλήψεις στα Αγγλικά και Γαλλικά. Αναφέρεται ότι σύντομα θα δημοσιευθεί το πλήρες κείμενο και στην Αγγλική Γλώσσα.

Η έκδοση διατίθεται δωρεάν μπορείτε να την παραγγείλετε από τον Οργανισμό στην διεύθυνση: Kommission Arbeitsschutz und Normung (KAN)

Dr.-Ing. Joachim Lambert, Alte Heerstr.111, D-53757 Sankt Augustin,
Fax:+49[0]2241-231-3464, Internet: www.kan.de, e-mail: info@kan.de

ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΘΕΜΑΤΑ ΕΤΩΝ 2003-2006

Τα θέματα της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία τα επόμενα τέσσερα χρόνια θα αφορούν τα παρακάτω πεδία :

2003 - Επικίνδυνες ουσίες

2004 - Κατασκευές

Για τα επόμενα δυο έτη (2005, 2006) έχει γίνει προσωρινή συμφωνία, λόγω της επικείμενης προσχώρησης νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση που θα λάβει χώρα το 2004 και πιθανόν να επιφέρει αλλαγές.

2005 - Ο Θόρυβος στην εργασία

2006 - Νέοι εργαζόμενοι

Για περισσότερες πληροφορίες (http://www.tuc.org.uk/h_and_s/tuc-5914-f0.cfm)

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Globalizing technical standards.

Impact and challenges for occupational health and safety

Ed. Theoni Koukoulaki and Stefano Boy

2002, 104 pages, 15.5x24 cm.

ISBN : 2-930003-44-8. 20 €

Will be also available in French (March 2003)

http://www.etuc.org/tutb/uk/publication_resume24.html

Publications Dpt, TUTB-BTS

<http://www.etuc.org/tutb>

ghofmann@etuc.org

Phone : +32 (0)2 224 05 52 (60)

Fax : +32 (0)2 224 05 61

ITUH Building

5 bd du roi Albert II

B-1210 Brussels

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ
ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ (ΕΛ.ΙΝ.Υ.Α.Ε.)

Λιοσίων 143 & Θειοπίου 6
104 45
ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 210 8 200 100
Fax: 210 8 200 222
Email: info@elinyae.gr

[http://
www.elinyae.gr](http://www.elinyae.gr)



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΥΓΙΕΙΝΗΣ & ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

**Proceedings of Preventing Psychosocial Risks at Work: Euro-
pean Perspectives.** Closing event of the European Week for Safety
and Health at Work 2002, 25 November 2002, Bilbao, Spain
[http://agency.osha.eu.int/publications/conference/20021125/en/
index.htm](http://agency.osha.eu.int/publications/conference/20021125/en/index.htm)

ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

1. XVIIth Annual Conference of the International Society for
Occupational Ergonomics and Safety
07- 09.05.2003, Munchen
info@muenchen2003.com, www.muenchen2003.com
2. 1st World Congress on Work-Related and Environmental Al-
lergies
Finnish Institute for Occupational Health (FIOH)
09 – 12.07.2003, Helsinki
lasse.kanerva@occuphealth.fi
3. SIAS 2003
3rd International Conference «Safety of Industrial Automated
Systems»
INRS
13 – 15.10.2003, Nancy
sias2003@inrs.fr, www.inrs.fr
4. XVIth International Symposium on Night and Shiftwork
18-21 November 2003, Santos, Brazil
shiftwork2003@edu.usp.br ,
<http://www.fsp.usp.br/shiftwork2003>